The International El

Vol. 36 No. 11 • March 24, 2022 / 24 marzo 2022 | Presidio, Condado de Presidio, Texas | www.presidiointernational.net • $1

BURN BAN IN EFFECT, NO GROUND FIRES

by order of Presidio County

POR ORDEN DEL CONDADO DE PRESIDIO ENTRA EN VIGOR UNA PROHIBICIÓN SOBRE EL USO DEL FUEGO, NO SE PUEDE HACER FUEGO SOBRE LOS TERRENOS



Photo by Sam Karas

(Left to right) Ramon Rodriguez Aranda, Vicente Bocanegra, Clarissa Villagran, and Angela Ocon of Project Homeleaf plant succulents in front of City Hall on Saturday morning.

(Izquierda a la derecha) Ramon Rodriguez Aranda, Vicente Bocanegra, Clarissa Villagran, y Angela Ocon de Project Homeleaf plantan suculentas enfrente del ayuntamiento el pasado sábado por la mañana

Read more on pages 2 and 3.

In the aftermath of enhanced smuggling charges, Brewster County seeks to expand jail

By SAM KARAS
sam@bigbendsentinel.com

ALPINE — In the months after a package of enhanced human smuggling laws were handed down from Governor Greg Abbott's office, Brewster County officials have struggled to keep the county jail under capacity. The jail currently holds 55 people, but Sheriff Ronny Dodson would like to see that number doubled. The county recently applied for $5.9 million in funding through the governor's Operation Lone Star initiative, which funnels money into border counties to beef up law enforcement, in hopes of doubling the size of the facility and making other improvements.

In the past year, Gov. Abbott's office has made a number of changes to state immigration law under Operation Lone Star, the umbrella term for a set of policies to address what Abbott has deemed "a crisis at the southern border." Border counties across the state have received funding for law enforcement — Dodson's department has already netted just under $1 million — but Operation Lone Star also involves a massive deployment of military force to the border and changes to state law that make it easier to arrest people on smuggling charges and hands down enhanced penalties for the crime.

Prior to the new laws, people suspected of smuggling could only be charged by the state if law enforcement was able to prove that they had received money for their services. That proof is no longer needed to charge someone with human smuggling. Abbott's laws also upgrade all smuggling charges to felonies, with extra penalties for trespassing on private land.

Prior to September 1, 2021, those caught transporting migrants in their vehicle would more often than not be let go. Now, they can be charged with felony human smuggling. What the exact punishment should be for transporting migrants has long been subject to debate and controversy in the Big Bend, as smuggling laws can occasionally rope in Good Samaritans trying to help strangers in need. In a press release, Abbott's office specified that the law is intended to target "Mexican cartels and other smugglers," not everyday residents of border counties.

Brewster County has struggled for years with large groups of migrants guided by coyotes, one of a few border terms for smugglers — now, per the new law, those smugglers are getting detained and hit with state felony charges. Dodson says these groups are often apprehended in the county's remote southern reaches. "We're getting hammered," he said.

(Continued on page 2)

A raíz de los cargos de contrabando mejorados, el condado de Brewster busca ampliar la cárcel

Por SAM KARAS
sam@bigbendsentinel.com

ALPINE — En los meses posteriores a la promulgación de un paquete de leyes mejoradas contra el contrabando de personas de la oficina del gobernador Greg Abbott, los funcionarios del condado de Brewster han luchado para mantener la cárcel del condado por debajo de su capacidad. Actualmente, la cárcel alberga a 55 personas, pero al alguacil Ronny Dodson le gustaría que ese número se duplicara. El condado solicitó recientemente $5.9 millones en fondos a través de la iniciativa Operation Lone Star del gobernador, que canaliza dinero a los condados fronterizos para reforzar la aplicación de la ley, con la esperanza de duplicar el tamaño de las instalaciones y realizar otras mejoras.

El año pasado, la oficina del gobernador Abbott realizó una serie de cambios en la ley estatal de inmigración bajo la Operación Lone Star, el término general para un conjunto de políticas para abordar lo que Abbott ha considerado "una crisis en la frontera sur". Los condados fronterizos de todo el estado han recibido fondos para la aplicación de la ley : el departamento de Dodson ya ha obtenido poco menos de $ 1 millón , pero la Operación Lone Star también implica un despliegue masivo de fuerza militar en la frontera y cambios en la ley estatal que facilitan arrestar personas en cargos de contrabando y dicta penas mejoradas por el delito.

Antes de las nuevas leyes, las personas sospechosas de contrabando solo podían ser acusadas por el estado si la policía podía demostrar que habían recibido dinero por sus servicios. Esa prueba ya no es necesaria para acusar a alguien de tráfico de personas. Las leyes de Abbott también elevan todos los cargos de contrabando a delitos graves, con sanciones adicionales por invadir terrenos privados.

Antes del 1 de septiembre de 2021, las personas sorprendidas transportando migrantes en su vehículo solían ser liberadas. Ahora, pueden ser acusados de delito grave de contrabando de personas. Cuál debería ser el castigo exacto por transportar inmigrantes ha sido objeto de debate y controversia durante mucho tiempo en el Big Bend, ya que las leyes de contrabando pueden ocasionalmente atrapar a los buenos samaritanos que intentan ayudar a los extraños que lo necesitan. En un comunicado de prensa, la oficina de Abbott especificó que la ley tiene como objetivo los "carteles mexicanos y otros contrabandistas", no los residentes comunes de los condados fronterizos.

El condado de Brewster ha luchado durante años con grandes grupos de inmigrantes guiados por coyotes, uno de los pocos términos

(Continúa en la página 3)

City of Presidio passes hazardous materials ordinance

By SAM KARAS
sam@bigbendsentinel.com

PRESIDIO — At Monday night's regular meeting, Presidio City Council passed its first ordinance aimed at restricting the commercial transport of hazardous materials through the city. The ordinance prohibits transloading of hazardous materials over 5,000 gallons within city limits and introduces a legal framework to eventually designate a hazardous materials route for cargo bound for the Presidio International Bridge.

The ordinance was drafted by city council members and their legal advisors in response to a planned diesel transport operation that investors hope will mark the "rebirth of rail" in Presidio. The operation would entail the shipment of diesel to Presidio by rail, where the fuel will be transferred onto tanker trucks through a process called transloading. Seventy-five to 150 trucks a week would then make their way through the heart of Presidio on their journey to the bridge.

Locals have raised numerous health and safety concerns in the months since the plan was revealed, and Presidio county officials have worked to update their emergency response plan to include hazmat-related incidents. The trucking route as proposed by Strobel Energy Group, the company responsible for potentially transloading the fuel, would truck thousands of gallons of hazardous material past the Presidio Elementary School every week, which has been a subject of concern for some officials.

Presidio officials hope to expand business and economic opportunities in the remote border city. The Presidio Port of Entry is classified as a "small" port by Customs and Border Protection, but with quick access to Chihuahua City, there's room to grow. "Big trucks are coming, and they're wanting to

(Continued on page 2)

Ciudad de Presidio aprueba una ordenanza sobre materiales peligrosos

Por SAM KARAS
sam@bigbendsentinel.com

PRESIDIO — En la reunión ordinaria del lunes por la noche, el Concejo Municipal de Presidio aprobó su primera ordenanza destinada a restringir el transporte comercial de materiales peligrosos a través de la ciudad. La ordenanza prohíbe el trasbordo de materiales peligrosos de más de 5,000 galones dentro de los límites de la ciudad e introduce un marco legal para eventualmente designar una ruta de materiales peligrosos para la carga con destino al Puente Internacional de Presidio.

La ordenanza fue redactada por concejales de la ciudad y sus asesores legales en respuesta a una operación planificada de transporte de diésel que los inversionistas esperan marque el "renacimiento del ferrocarril" en Presidio. La operación implicaría el envío de diésel a Presidio por ferrocarril, donde el combustible se transferirá a camiones cisterna a través de un proceso llamado transbordo. Setenta y cinco a 150 camiones por semana atravesarían el corazón de Presidio en su viaje hacia el puente.

Los lugareños han planteado numerosas preocupaciones de salud y seguridad en los meses desde que se reveló el plan, y los funcionarios del condado de Presidio han trabajado para actualizar su plan de respuesta de emergencia para incluir incidentes relacionados con materiales peligrosos. La ruta de camiones propuesta por Strobel Energy Group, la empresa responsable de la posible transferencia del combustible, transportaría miles de galones de material peligroso cada semana frente a la Escuela Primaria Presidio, lo que ha sido motivo de preocupación para algunos funcionarios.

Los funcionarios de Presidio esperan expandir las oportunidades comerciales y económicas en la remota ciudad fronteriza. El Puerto de

(Continued on page 3)

Presidio City Council passes new water rates ordinance

By SAM KARAS
sam@bigbendsentinel.com

PRESIDIO — At Monday night's regular meeting, Presidio City Council finally passed new water rates for customers who use more than 2,000 gallons of water a month. The ordinance has been in the works for several months, and city officials have met multiple times to discuss how to raise the price fairly to reflect the pace of inflation without gouging older, fixed-income residents.

"We're kind of playing catch up," Malynda Richardson, the city's chief financial officer, explained to the Presidio International back in January. Typically, cities will raise their water rates every year so that consumers aren't suddenly hit with bigger bills, but Presidio's water rates haven't been raised in five years.

Former Mayor Alcee Tavarez was on city council in 2017, the last time Presidio's water rates were raised. The city currently uses a model that uses a fixed rate below 2,000 gallons per month, and hikes rates as use increases with each additional 1,000 gallons of water. "It was done so as not to affect the senior citizens," he explained. "They're the bulk of our community."

With the new rates, the city hopes to keep the spirit of the 2017 ordinance alive. "We didn't touch the minimum," Richardson explained. "So if you can conserve your water, you're not going to get hit with a rate increase."

The ordinance sets the water rate at $12.22 with a $3.50 increase per thousand gallons for residential customers with a three-quarters inch meter, and $14.89 with the same $3.50 increase per thousand gallons for customers with a one inch meter. Customers living outside of city limits face a 50 percent surcharge for hookups and services, but if they successfully petition

(Continued on page 2)

El Concejo Municipal de Presidio aprueba nueva ordenanza de tarifas de agua

Por SAM KARAS
sam@bigbendsentinel.com

PRESIDIO — En la reunión regular del lunes por la noche, el Concejo Municipal de Presidio finalmente aprobó nuevas tarifas de agua para los clientes que usan más de 2,000 galones de agua al mes. La ordenanza ha estado en proceso durante varios meses, y los funcionarios de la ciudad se han reunido varias veces para discutir cómo aumentar el precio de manera justa para reflejar el ritmo de la inflación sin afectar a los residentes mayores de ingresos fijos.

"Estamos tratando de ponernos al día", explicó Malynda Richardson, directora financiera de la ciudad, a Presidio International en enero. Por lo general, las ciudades aumentarán sus tarifas de agua cada año para que los consumidores no se vean afectados repentinamente por facturas más altas, pero las tarifas de agua de Presidio no se han elevado en cinco años.

La exalcaldesa Alcee Tavarez estuvo en el concejo municipal en 2017, la última vez que se aumentaron las tarifas de agua de Presidio. La ciudad actualmente usa un modelo que usa una tarifa fija por debajo de 2,000 galones por mes, y aumenta las tarifas a medida que aumenta el uso con cada 1,000 galones adicionales de agua. "Se hizo para no afectar a los adultos mayores", explicó. "Son la mayor parte de nuestra comunidad".

Con las nuevas tarifas, la ciudad espera mantener vivo el espíritu de la ordenanza de 2017. "No tocamos el mínimo", explicó Richardson. "Entonces, si puede conservar su agua, no se verá afectado por un aumento de la tarifa".

(Continúa en la página 3)

West Texan Media Group, LLC

ENGLISH NEWS

Hazmat

(Continued from page 1)

go through Presidio," City Administrator Brad Newton told a handful of representatives from state Sen. César Blanco's office on Zoom in February.

Still, locals hope that the inevitable growth can be balanced with care for the health and safety of Presidio residents. "It's a lot of hazmat, and we're not ready for it," Councilmember and former Presidio first responder John Razo said back in January.

Beyond potential threats to human safety, there's the local ecosystem to consider. The transloading and trucking route is located uphill from a number of drainages into the Rio Grande, meaning that any major spill would inevitably end up in the river. Presidio Municipal Development Director Jeran Stephens hired Registered Environmental Manager Andrew Price to survey the groundwater in Presidio, revealing that many of Presidio's wells are just 7 feet below the surface of the ground.

"The hydrology data determines severe risk presented by large volumes of hazardous materials being transloaded and transported in a populated area with shallow groundwater and close proximity to the Rio Grande River," Price's report reads. "It is imperative that such risk not be pursued. This is the equivalent of creating a worst case scenario or the perfect storm."

The ordinance as written originally included language relegating the transport of hazardous materials to a hazardous materials route, but such a route has not yet been designated. The last time the ordinance was discussed at city council, Presidio City Attorney Rod Ponton explained that, while it was common for cities to designate hazardous materials routes, they could not ban hazardous materials from state highways.

Councilmember Arian Velázquez-Ornelas worried that if the language alluding to a hazardous materials route were left unchanged, the city could be vulnerable to legal challenges. "What if somebody comes along and says, 'Well, this ordinance is not legal because there is no route?'"

Ponton agreed. "I would recommend taking out the references to a hazardous material route," he said. "It's illegal for us to do without going through the process [of designating the route]. Instead you could say, 'Commercial motor vehicles transporting hazardous materials shall not depart state highways.'"

City council members adopted the changes and passed the ordinance. While Mayor John Ferguson and City Administrator Brad Newton were absent from the meeting, Mayor Pro Tempore John Razo still had a quorum with Arian Velázquez-Ornelas, Joe Andy Mendoza, Nancy Arevalo and Abel "Billy" Hernandez voting in favor.

The new ordinance's biggest challenge to the proposed diesel transport operation is its outright ban on transloading of hazardous materials over 5,000 gallons within city limits. Transloading, while common along the U.S.-Mexico border, is illegal in Mexico due to corruption and safety concerns.

The quantity specified by the ordinance wouldn't affect transloading of fuel to local gas stations, which are typically served by smaller trucks. Ponton also added language to the ordinance to specify that trucks with hazardous materials heading to a regularly scheduled delivery to a commercial business or on their way for mechanic services would be exempt from the law.

Large tanker trucks, on the other hand, can transport more than 11,000 gallons of fuel at a time, meaning that the ordinance could severely impede investors' ability to make a profit on the project in Presidio. The penalty for exceeding the transloading limit is a misdemeanor.

City officials hope to eventually work together with TxDOT to designate a hazardous materials bypass around the city of Presidio to help accommodate larger volumes of truck traffic headed for the bridge. Because the Presidio International Bridge is the only international bridge in Texas owned by the state, it will likely be a drawn-out, trial-and-error process as the two entities work together to grow international trade.

"Thank you for your patience in this process," Councilmember Arian Velázquez-Ornelas told the crowd assembled at Monday's meeting.

Water ordinance

(Continued from page 1)

for their property to be incorporated into the city, they will pay the same prices as other Presidio residents. The city will also require a $150 deposit for all new residential customers.

At Monday's meeting, council also received an update from Ramon Carrasco of Kleinman Consultants and Cesar Leyva of Presidio Water & Sewer Department on how the city is using federal American Rescue Plan Act (ARPA) funds to address problems with the city's aging sewer system. The city's work order system was the subject of scorn back in November, when members of the public turned out to a city council meeting to get answers on water leaks that had been documented and unaddressed for years.

Leyva said his department has been hard at work installing new meters to address the problem, and has also been helping homeowners put in or repair backflow valves that keep the city's water supply safe. The ARPA funds have been instrumental in helping combat the supply chain issues that have hit construction projects of all kinds across the world since the pandemic.

"The city has been working with a lot of grants, but we as a community still need to understand that there is inflation, and that we have not had any raise at all in the past five years," explained Councilmember Arian Velázquez-Ornelas. "[The rate increase] only applies after 2,000 gallons, so we are protecting our elders and our smaller families. We are definitely thinking ahead."

SUBSCRIBE AT
BIGBENDSENTINEL.COM

Smuggling arrests

(Continued from page 1)

"Between September and today's date, we have filed more felonies than we did all of last year."

In the past seven months, Dodson has had to coordinate moving pieces between state and federal agencies to accommodate the surge in accused smugglers. Border Patrol agents are not peace officers, meaning they do not handle arrests and the filing of charges, so suspected smugglers apprehended by CBP are turned over to the sheriff's office for processing. Officers from the Texas Department of Public Safety (DPS) can arrest suspected smugglers on the new state felony charges; Homeland Security Investigations (HSI) is often the agency involved on the federal level.

American citizens charged with human smuggling can be released on bond, but non-citizens need to wait out their indictment and trial in jail, taking up limited space for longer periods of time. To make matters worse, the state court system is so backed up that it could take years before accused smugglers see a jury. "We've been told by the [District Attorney]'s office we're so far behind that we may not see these guys go to trial for two or three years," Dodson explained. (The office of 83rd District Attorney Ori White did not return a request for comment.)

The explosion in smuggling charges isn't just tied to the new penalties. General migrant apprehensions have increased substantially over the past two years — between fiscal years 2020 and 2021, numbers tripled. Both Dodson and Presidio County Sheriff Danny Dominguez pointed fingers at immigration policy changes between the Trump and Biden administrations as a possible driver of activity along the border.

Customs and Border Protection doesn't publicly track data about human smugglers as a specific category, and hard numbers are scant. An investigation by the Texas Tribune cast doubt on numbers reported by the State of Texas used to illustrate that Operation Lone Star was combating crime: in many cases, officials used multiple charges against the same person to inflate statistics and culled arrest data far beyond the border for the same reason.

Anecdotally, law enforcement officials like Dodson have noticed that groups of migrants apprehended along the border are larger than they were in the past, and that the demographics skew younger and male. "The cameras and sensors that we got out there are doing all kinds of good catching these people," Dodson said. "But you got to remember, we're missing some of them. How many do we miss?"

Jails and prisons are reliable revenue streams for public and private entities across Texas, and Brewster County is no exception. Before the new laws, Dodson estimates the county was on track to make around $900,000 from housing federal prisoners for fiscal year 2021, but now the jail is at capacity with people arrested on state felony charges. State prisoners are held at the county's — in other words, the taxpayer's — expense. "It looks like this year, we'll lose about $600,000," Dodson said.

Most of Dodson's overflow ends up in the prison in Sierra Blanca. "We ended up making a deal with Sierra Blanca, so all the DPS arrests through Operation Lonestar — not your local DWIs and stuff — have to go to Sierra Blanca."

In a February interview with The Big Bend Sentinel, Dodson stated that, in the event that the jail space were doubled, the county would avoid putting that cost on local taxpayers. "We'd look for bonds and stuff, so that we wouldn't have to ever burden the taxpayer on it," he said.

Presidio County Attorney Rod Ponton pushed back against the idea that local taxpayers would be directly footing the bill for the increase in state prisoners. "The governor's office has set aside money for border counties for these kinds of situations," he said.

Operation Lone Star funding is finite, though, and Abbott is up for reelection at the end of this year. A statement from Nan Tolson, spokesperson for Gov. Abbott's office, indicated the fate of the jail project was up in the air: "The priority of awards issued in December were for agencies that had not already received an award. Due to the changing operational landscape of Operation Lone Star, the jail construction project is still under review and may be considered for future funding." Dodson himself said he was not optimistic that the funding would come through.

Next door in Presidio County, the situation doesn't seem to be as dire. "We haven't seen as many state charges for smuggling in Presidio County as they have in Brewster County," Ponton explained. "I guess it's mainly geography. I think the smugglers are bringing over a lot of groups to hike into the U.S. through Brewster County and not in Presidio County because of the presence of Border Patrol along the river and in the city of Presidio."

The border along the river in the southern reaches of Presidio County is fairly populated, whereas much of Brewster County's riverfront is located in the extremely remote reaches of Big Bend National Park. Last fall, Customs and Border Protection apprehended a group of 70 Venezuelans on the eastern fringe of the park; the number of large groups discovered on smuggling routes through the desert in the interior of the park appears to be growing.

"We're all good here," said Presidio County Sheriff Danny Dominguez.

Project Homeleaf spruces up Presidio downtown with rock planter project

By SAM KARAS
sam@bigbendsentinel.com

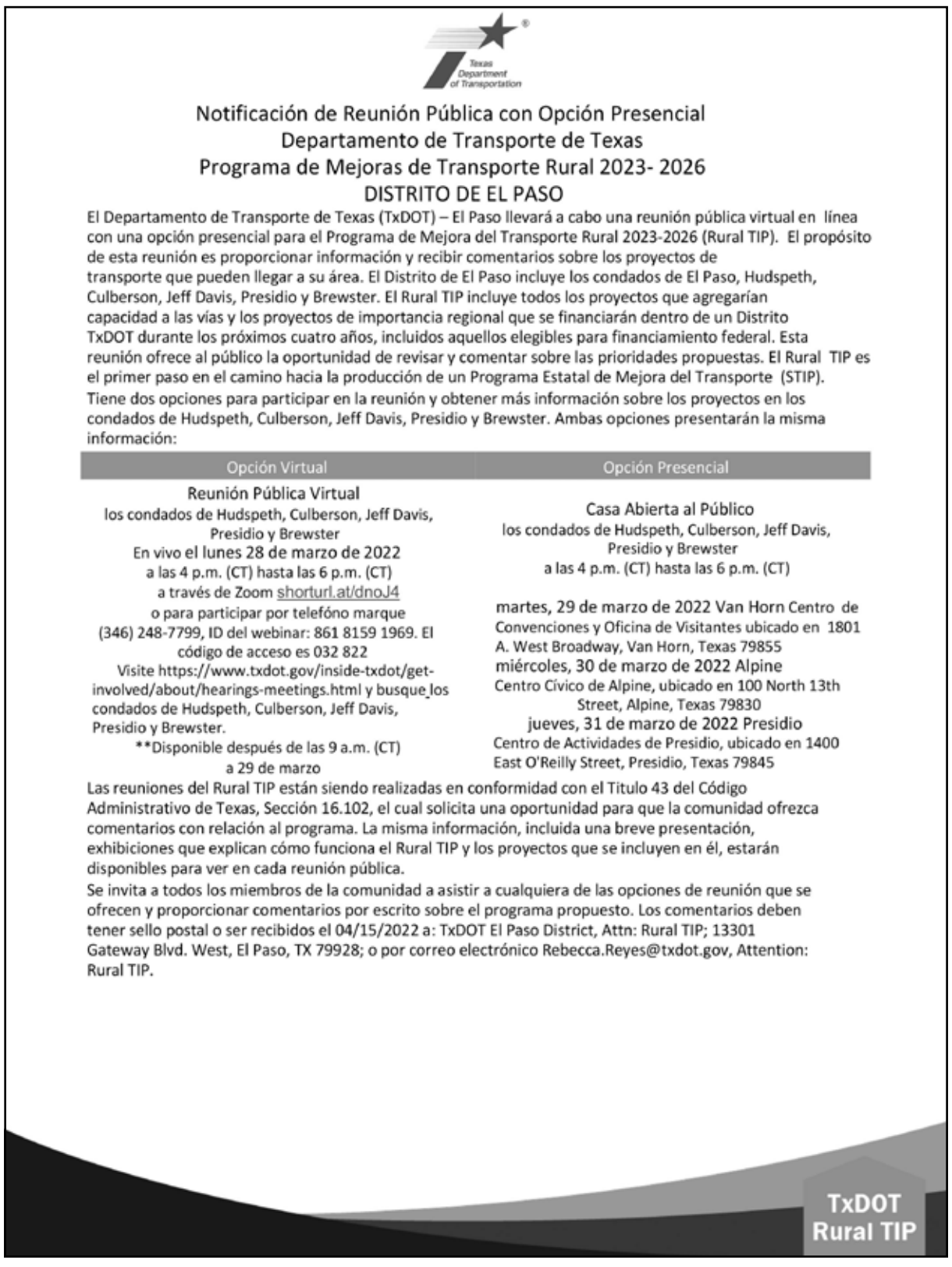
PRESIDIO — On the last Friday of their spring break, the Project Homeleaf kids once again got up early to do what they do best: bring community spirit and a little bit of green to Presidio. This week's project concerned the rock planters on the sidewalk between the Slack building and City Hall along O'Reilly Street.

Clarissa Villagran made a hole in the dirt with her hands and skillfully unsheathed a fresh cactus from its disposable planter. Before she made the final placement, she held it up to the light to get a look at the bundle of roots underneath.

"Look, lombrices!" she exclaimed. "Worms!"

The planters were constructed last summer by the now-defunct Presidio Cultural District Association (PCDA), a nonprofit organization that used funding from the Presidio Municipal Development District (PMDD) to beautify downtown. City Hall rescinded support for the organization in August in response to controversy over the group's mural project.

(Continued on page 4)



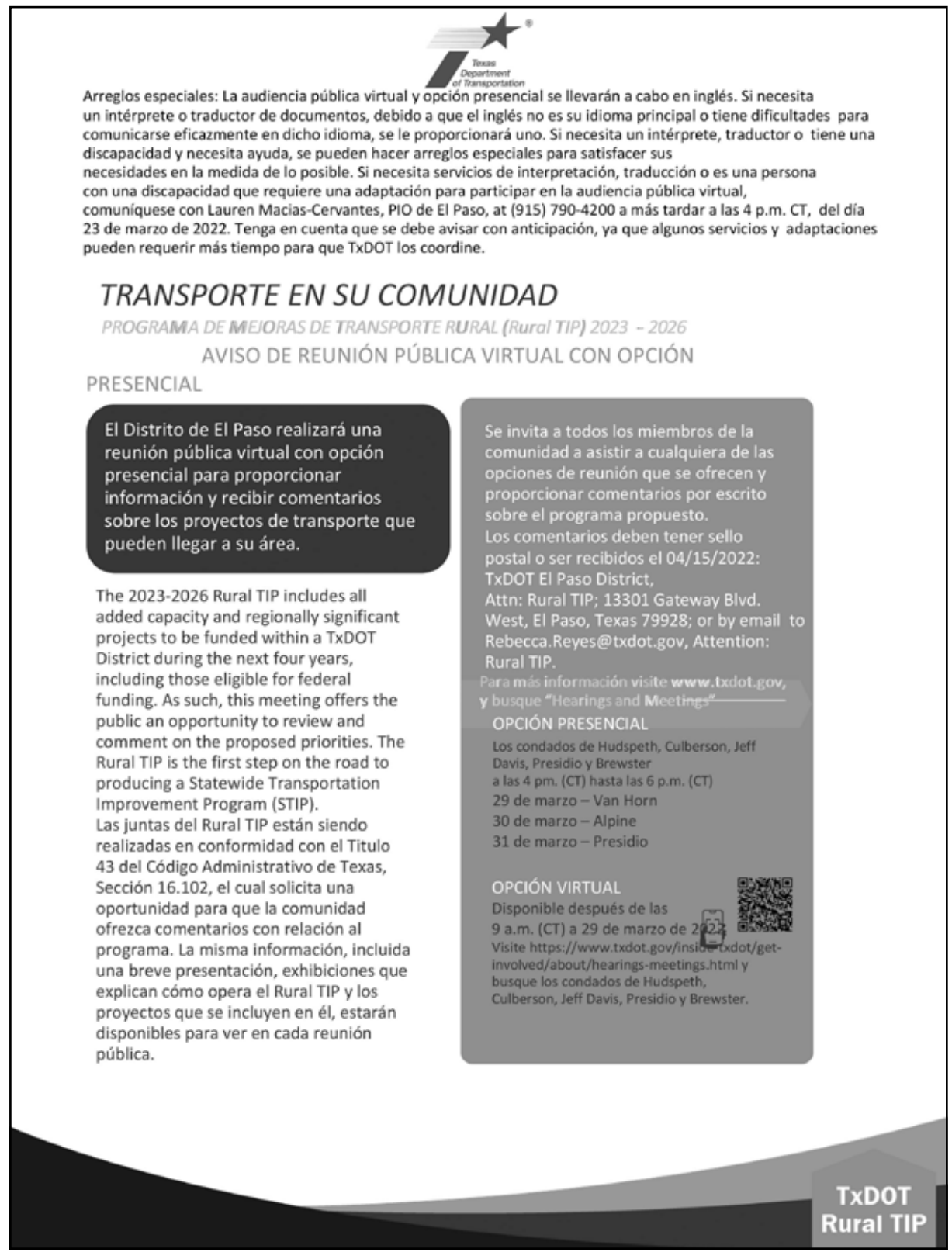
Notificación de Reunión Pública con Opción Presencial
Departamento de Transporte de Texas
Programa de Mejoras de Transporte Rural 2023- 2026
DISTRITO DE EL PASO

El Departamento de Transporte de Texas (TxDOT) – El Paso llevará a cabo una reunión pública virtual en línea con una opción presencial para el Programa de Mejora del Transporte Rural 2023-2026 (Rural TIP). El propósito de esta reunión es proporcionar información y recibir comentarios sobre los proyectos de transporte que pueden llegar a su área. El Distrito de El Paso incluye los condados de El Paso, Hudspeth, Culberson, Jeff Davis, Presidio y Brewster. El Rural TIP incluye todos los proyectos que agregarían capacidad a las vías y los proyectos de importancia regional que se financiarán dentro de un Distrito TxDOT durante los próximos cuatro años, incluidos aquellos elegibles para financiamiento federal. Esta reunión ofrece al público la oportunidad de revisar y comentar sobre las prioridades propuestas. El Rural TIP es el primer paso en el camino hacia la producción de un Programa Estatal de Mejora del Transporte (STIP).
Tiene dos opciones para participar en la reunión y obtener más información sobre los proyectos en los condados de Hudspeth, Culberson, Jeff Davis, Presidio y Brewster. Ambas opciones presentarán la misma información:

Opción Virtual	Opción Presencial
Reunión Pública Virtual los condados de Hudspeth, Culberson, Jeff Davis, Presidio y Brewster En vivo el lunes 28 de marzo de 2022 a las 4 p.m. (CT) hasta las 6 p.m. (CT) a través de Zoom shorturl.at/dnoJ4 o para participar por telefóno marque (346) 248-7799, ID del webinar: 861 8159 1969. El código de acceso es 032 822 Visite https://www.txdot.gov/inside-txdot/get-involved/about/hearings-meetings.html y busque los condados de Hudspeth, Culberson, Jeff Davis, Presidio y Brewster. **Disponible después de las 9 a.m. (CT) a 29 de marzo	Casa Abierta al Público los condados de Hudspeth, Culberson, Jeff Davis, Presidio y Brewster a las 4 p.m. (CT) hasta las 6 p.m. (CT) martes, 29 de marzo de 2022 Van Horn Centro de Convenciones y Oficina de Visitantes ubicado en 1801 A. West Broadway, Van Horn, Texas 79855 miércoles, 30 de marzo de 2022 Alpine Centro Cívico de Alpine, ubicado en 100 North 13th Street, Alpine, Texas 79830 jueves, 31 de marzo de 2022 Presidio Centro de Actividades de Presidio, ubicado en 1400 East O'Reilly Street, Presidio, Texas 79845

Las reuniones del Rural TIP están siendo realizadas en conformidad con el Titulo 43 del Código Administrativo de Texas, Sección 16.102, el cual solicita una oportunidad para que la comunidad ofrezca comentarios con relación al programa. La misma información, incluida una breve presentación, exhibiciones que explican cómo funciona el Rural TIP y los proyectos que se incluyen en él, estarán disponibles para ver en cada reunión pública.
Se invita a todos los miembros de la comunidad a asistir a cualquiera de las opciones de reunión que se ofrecen y proporcionar comentarios por escrito sobre el programa propuesto. Los comentarios deben tener sello postal o ser recibidos el 04/15/2022 a: TxDOT El Paso District, Attn: Rural TIP; 13301 Gateway Blvd. West, El Paso, TX 79928; o por correo electrónico Rebecca.Reyes@txdot.gov, Attention: Rural TIP.

TxDOT Rural TIP



Arreglos especiales: La audiencia pública virtual y opción presencial se llevarán a cabo en inglés. Si necesita un intérprete o traductor de documentos, debido a que el inglés no es su idioma principal o tiene dificultades para comunicarse eficazmente en dicho idioma, se le proporcionará uno. Si necesita un intérprete, traductor o tiene una discapacidad y necesita ayuda, se pueden hacer arreglos especiales para satisfacer sus necesidades en la medida de lo posible. Si necesita servicios de interpretación, traducción o es una persona con una discapacidad que requiere una adaptación para participar en la audiencia pública virtual, comuníquese con Lauren Macias-Cervantes, PIO de El Paso, at (915) 790-4200 a más tardar a las 4 p.m. CT, del día 23 de marzo de 2022. Tenga en cuenta que se debe avisar con anticipación, ya que algunos servicios y adaptaciones pueden requerir más tiempo para que TxDOT los coordine.

TRANSPORTE EN SU COMUNIDAD
PROGRAMA DE MEJORAS DE TRANSPORTE RURAL (Rural TIP) 2023 - 2026
AVISO DE REUNIÓN PÚBLICA VIRTUAL CON OPCIÓN PRESENCIAL

El Distrito de El Paso realizará una reunión pública virtual con opción presencial para proporcionar información y recibir comentarios sobre los proyectos de transporte que pueden llegar a su área.

The 2023-2026 Rural TIP includes all added capacity and regionally significant projects to be funded within a TxDOT District during the next four years, including those eligible for federal funding. As such, this meeting offers the public an opportunity to review and comment on the proposed priorities. The Rural TIP is the first step on the road to producing a Statewide Transportation Improvement Program (STIP).
Las juntas del Rural TIP están siendo realizadas en conformidad con el Titulo 43 del Código Administrativo de Texas, Sección 16.102, el cual solicita una oportunidad para que la comunidad ofrezca comentarios con relación al programa. La misma información, incluida una breve presentación, exhibiciones que explican cómo opera el Rural TIP y los proyectos que se incluyen en él, estarán disponibles para ver en cada reunión pública.

Se invita a todos los miembros de la comunidad a asistir a cualquiera de las opciones de reunión que se ofrecen y proporcionar comentarios por escrito sobre el programa propuesto.
Los comentarios deben tener sello postal o ser recibidos el 04/15/2022:
TxDOT El Paso District,
Attn: Rural TIP; 13301 Gateway Blvd. West, El Paso, Texas 79928; or by email to Rebecca.Reyes@txdot.gov, Attention: Rural TIP.
Para más información visite www.txdot.gov, y busque "Hearings and Meetings"

OPCIÓN PRESENCIAL
Los condados de Hudspeth, Culberson, Jeff Davis, Presidio y Brewster
a las 4 pm. (CT) hasta las 6 p.m. (CT)
29 de marzo – Van Horn
30 de marzo – Alpine
31 de marzo – Presidio

OPCIÓN VIRTUAL
Disponible después de las 9 a.m. (CT) a 29 de marzo de 2022
Visite https://www.txdot.gov/inside-txdot/get-involved/about/hearings-meetings.html y busque los condados de Hudspeth, Culberson, Jeff Davis, Presidio y Brewster.

TxDOT Rural TIP

NOTICIAS EN ESPAÑOL

Materiales peligrosos

(Continuación de la página 1)

Entrada de Presidio está clasificado como un puerto "pequeño" por Aduanas y Protección Fronteriza, pero con acceso rápido a la ciudad de Chihuahua, hay espacio para crecer. "Vienen camiones grandes y quieren pasar por Presidio", dijo el administrador de la ciudad, Brad Newton, a un puñado de representantes de la oficina del senador estatal César Blanco en Zoom en febrero.

Aún así, los lugareños esperan que el crecimiento inevitable pueda equilibrarse con el cuidado de la salud y la seguridad de los residentes de Presidio. "Es una gran cantidad de materiales peligrosos y no estamos preparados para eso", dijo el concejal y ex socorrista de Presidio, John Razo, en enero.

Más allá de las posibles amenazas a la seguridad humana, hay que tener en cuenta el ecosistema local. La ruta de transbordo y transporte por camión está ubicada cuesta arriba desde una serie de drenajes hacia el Río Bravo, lo que significa que cualquier derrame importante terminaría inevitablemente en el río. El Director de Desarrollo Municipal de Presidio, Jeran Stephens, contrató al Gerente Ambiental Registrado, Andrew Price, para inspeccionar las aguas subterráneas en Presidio, lo que reveló que muchos de los pozos de Presidio están a solo 7 pies por debajo de la superficie del suelo.

"Los datos de hidrología determinan el grave riesgo que presentan los grandes volúmenes de materiales peligrosos que se transbordan y transportan en un área poblada con aguas subterráneas poco profundas y muy cerca del Río Grande", se lee en el informe de Price. "Es imperativo que no se persiga ese riesgo. Esto es el equivalente a crear el peor de los casos o la tormenta perfecta".

La ordenanza, tal como estaba escrita originalmente, incluía lenguaje que relegaba el transporte de materiales peligrosos a una ruta de materiales peligrosos, pero dicha ruta aún no ha sido designada. La última vez que se discutió la ordenanza en el concejo municipal, el abogado de la ciudad de Presidio, Rod Ponton, explicó que, si bien era común que las ciudades designaran rutas para materiales peligrosos, no podían prohibir los materiales peligrosos en las carreteras estatales.

Al concejal Arian Velázquez-Ornelas le preocupaba que si el lenguaje que alude a una ruta de materiales peligrosos no se modificara, la ciudad podría ser vulnerable a desafíos legales. "¿Qué pasa si alguien viene y dice: 'Bueno, esta ordenanza no es legal porque no hay una ruta?'",

De acuerdo con Ponton, "Recomendaría eliminar las referencias a una ruta de materiales peligrosos", dijo. "Es ilegal para nosotros prescindir del proceso [de designación de la ruta]. En su lugar, podría decir: 'Los vehículos motorizados comerciales que transportan materiales peligrosos no deben salir de las carreteras estatales'".

Los miembros del consejo de la ciudad adoptaron los cambios y aprobaron la ordenanza. Si bien el alcalde John Ferguson y el administrador de la ciudad, Brad Newton, estuvieron ausentes de la reunión, el alcalde pro tempore John Razo aún tenía quórum con Arian Velázquez-Ornelas, Joe Andy Mendoza, Nancy Arevalo y Abel "Billy" Hernandez votando a favor.

El mayor desafío de la nueva ordenanza para la operación de transporte de diesel propuesta es su prohibición total de trasbordo de materiales peligrosos de más de 5,000 galones dentro de los límites de la ciudad. El transbordo, si bien es común a lo largo de la frontera entre EE. UU. y México, es ilegal en México debido a problemas de corrupción y seguridad.

La cantidad especificada por la ordenanza no afectaría la transferencia de combustible a las estaciones de servicio locales, que generalmente son atendidas por camiones más pequeños. Ponton también agregó lenguaje a la ordenanza para especificar que los camiones con materiales peligrosos que se dirijan a una entrega programada regularmente a un negocio comercial o en camino a servicios mecánicos estarían exentos de la ley.

Los camiones cisterna grandes, por otro lado, pueden transportar más de 11,000 galones de combustible a la vez, lo que significa que la ordenanza podría obstaculizar gravemente la capacidad de los inversionistas para obtener ganancias del proyecto en Presidio. La sanción por exceder el límite de transbordo es un delito menor.

Los funcionarios de la ciudad esperan eventualmente trabajar junto con TxDOT para designar un desvío de materiales peligrosos alrededor de la ciudad de Presidio para ayudar a acomodar volúmenes más grandes de tráfico de camiones que se dirigen al puente. Debido a que el Puente Internacional de Presidio es el único puente internacional en Texas propiedad del estado, probablemente será un proceso prolongado de prueba y error a medida que las dos entidades trabajen juntas para hacer crecer el comercio internacional.

"Gracias por su paciencia en este proceso", dijo el concejal Arian Velázquez-Ornelas a la multitud reunida en la reunión del lunes.

Ordenanza de agua

(Continuación de la página 1)

La ordenanza establece la tarifa del agua en $12.22 con un aumento de $3.50 por cada mil galones para clientes residenciales con un medidor de tres cuartos de pulgada y $14.89 con el mismo aumento de $3.50 por cada mil galones para clientes con un medidor de una pulgada. Los clientes que viven fuera de los límites de la ciudad enfrentan un recargo del 50 por ciento por conexiones y servicios, pero si solicitan con éxito que su propiedad se incorpore a la ciudad, pagarán los mismos precios que otros residentes de Presidio. La ciudad también requerirá un depósito de $150 para todos los nuevos clientes residenciales.

En la reunión del lunes, el consejo también recibió una actualización de Ramón Carrasco de Kleinman Consultants y Cesar Leyva del Departamento de Agua y Alcantarillado de Presidio sobre cómo la ciudad está utilizando los fondos federales de la Ley del Plan de Rescate Estadounidense (American Rescue Plan Act, ARPA) para abordar los problemas con el sistema de alcantarillado envejecido de la ciudad. El sistema de órdenes de trabajo de la ciudad fue objeto de desprecio en noviembre, cuando miembros del público asistieron a una reunión del consejo de la ciudad para obtener respuestas sobre fugas de agua que habían sido documentadas y no abordadas durante años.

Leyva dijo que su departamento ha estado trabajando arduamente para instalar nuevos medidores para abordar el problema y también ha estado ayudando a los propietarios a instalar o reparar válvulas de reflujo que mantienen seguro el suministro de agua de la ciudad. Los fondos de ARPA han sido fundamentales para ayudar a combatir los problemas de la cadena de suministro que han afectado a proyectos de construcción de todo tipo en todo el mundo desde la pandemia.

"La ciudad ha estado trabajando con muchas subvenciones, pero nosotros, como comunidad, aún debemos entender que hay inflación y que no hemos tenido ningún aumento en los últimos cinco años", explicó el concejal Arian Velázquez-Ornelas. "[El aumento de la tarifa] solo se aplica después de los 2,000 galones, por lo que estamos protegiendo a nuestros mayores y a nuestras familias más pequeñas. Definitivamente estamos pensando en el futuro".

Project Homeleaf embellece el centro de Presidio con un proyecto de plantadores de piedra

Por SAM KARAS
sam@bigbendsentinel.com

PRESIDIO — El último viernes de sus vacaciones de primavera, los niños de Project Homeleaf una vez más se levantaron temprano para hacer lo que mejor saben hacer: traer espíritu comunitario y un poco de verde a Presidio. El proyecto de esta semana se refería a los plantadores de piedra en la acera entre el edificio Slack y el Ayuntamiento a lo largo de la calle O'Reilly.

Clarissa Villagran hizo un hoyo en la tierra con sus manos y hábilmente desenvainó un cactus fresco de su maceta desechable. Antes de hacer la colocación final, lo sostuvo a la luz para ver el manojo de raíces debajo.

"¡Mira, lombrices!" Ella exclamo. "¡Gusanos!"

Los maceteros fueron construidos el verano pasado por la ya desaparecida Asociación del Distrito Cultural de Presidio (PCDA), una organización sin fines de lucro que utilizó fondos del Distrito de Desarrollo Municipal de Presidio (PMDD) para embellecer el centro. El Ayuntamiento rescindió el apoyo a la organización en agosto en respuesta a la controversia sobre el proyecto mural del grupo.

Los residentes locales hicieron sonar la alarma, con la esperanza de proteger a Presidio de la gentrificación y mantener los proyectos basados en Presidio dirigidos por Presidio. PMDD comenzó de nuevo ese otoño bajo un nuevo liderazgo, y el conflicto pasó a un segundo plano. Durante meses, los maceteros de roca estuvieron vacíos, acumulando polvo y rasguños ocasionales de personas que accidentalmente chocaban en reversa con sus vehículos.

"PMDD está increíblemente orgulloso de los voluntarios del Proyecto Homeleaf", dijo el nuevo director ejecutivo, Jeran Stephens. "Se han convertido en estrellas brillantes en un proyecto que se había visto

(Continúa en la página 4)



SUBASTA DE VENTA EN EFECTIVO de propiedades de GSA: ¡la subasta comenzó el lunes 14 de febrero de 2022!

304 North Bagley Avenue Presidio, Texas 79845 tiene 1,150 +/- pies cuadrados brutos. La casa tiene aproximadamente 0,23 acres (10,018 pies cuadrados) y está mejorada con un (1) piso, 3 habitaciones, 2 baños y una cochera para 2 autos.

Participe en la subasta visitando el sitio web:
https://realestatesales.gov/gsaauctions/aucpbsindx/

Paso 1: Regístrese en el sitio web de subastas de GSA con un nombre de usuario y contraseña
Paso 2: Complete el Formulario de registro en la Invitación a licitar que se encuentra en Documentos adicionales en la página de la subasta
Paso 3: Envíe el depósito requerido de $ 10,000 a través de tarjeta de crédito o cheque de cajero certificado y envíe por correo electrónico o fax el formulario de registro
Paso 4: Comience a ofertar en el sitio web de subastas de GSA una vez que se procese su registro

Si tiene preguntas sobre la subasta...
comuníquese con Dorothy Adidas, especialista en bienes raíces de GSA
Teléfono directo: (817) 223-9358 o correo electrónico: dorothy.adidas@gsa.gov

Arrestos por contrabando

(Continuación de la página 1)

fronterizos para los contrabandistas; ahora, según la nueva ley, esos contrabandistas están siendo detenidos y acusados de delitos graves estatales. Dodson dice que estos grupos a menudo son detenidos en los remotos confines del sur del condado. "Nos están golpeando", dijo. "Entre septiembre y la fecha de hoy, hemos presentado más delitos graves que durante todo el año pasado".

En los últimos siete meses, Dodson ha tenido que coordinar piezas móviles entre las agencias estatales y federales para acomodar el aumento de contrabandistas acusados. Los agentes de la Patrulla Fronteriza no son agentes del orden público, lo que significa que no manejan los arrestos ni la presentación de cargos, por lo que los presuntos contrabandistas detenidos por CBP son entregados a la oficina del alguacil para su procesamiento. Los oficiales del Departamento de Seguridad Pública de Texas (DPS) pueden arrestar a los presuntos contrabandistas por los nuevos cargos estatales de delitos graves; Investigaciones de Seguridad Nacional (HSI) es a menudo la agencia involucrada a nivel federal.

Los ciudadanos estadounidenses acusados de tráfico de personas pueden quedar en libertad bajo fianza, pero los no ciudadanos deben esperar su acusación y juicio en la cárcel, ocupando un espacio limitado durante períodos de tiempo más prolongados. Para empeorar las cosas, el sistema judicial estatal está tan respaldado que podrían pasar años antes de que los traficantes acusados vean un jurado. "La oficina [del fiscal de distrito] nos ha dicho que estamos tan atrasados que es posible que no veamos a estos tipos ir a juicio durante dos o tres años", explicó Dodson. (La oficina del fiscal de distrito 83, Ori White, no respondió a una solicitud de comentarios).

La explosión en los cargos de contrabando no solo está ligada a las nuevas sanciones. Las detenciones generales de migrantes han aumentado sustancialmente en los últimos dos años ; entre los años fiscales 2020 y 2021, las cifras se triplicaron. Tanto Dodson como el alguacil del condado de Presidio, Danny Domínguez, señalaron los cambios en la política de inmigración entre las administraciones de Trump y Biden como un posible impulsor de la actividad a lo largo de la frontera.

La Oficina de Aduanas y Protección Fronteriza no rastrea públicamente los datos sobre los traficantes de personas como una categoría específica, y los números concretos son escasos. Una investigación del Texas Tribune arrojaron dudas sobre las cifras reportadas por el estado de Texas que se usaron para ilustrar que la Operación Lone Star estaba combatiendo el crimen: en muchos casos, los funcionarios usaron múltiples cargos contra la misma persona para inflar las estadísticas y seleccionaron datos de arrestos mucho más allá de la frontera por la misma razón.

Como anécdota, los funcionarios encargados de hacer cumplir la ley como Dodson han notado que los grupos de migrantes detenidos a lo largo de la frontera son más grandes que en el pasado, y que la demografía es más joven y masculina. "Las cámaras y los sensores que sacamos están haciendo todo tipo de bien para atrapar a estas personas", dijo Dodson. Pero tienes que recordar que nos faltan algunos. ¿Cuántos extrañamos?"

Las cárceles y prisiones son fuentes de ingresos confiables para entidades públicas y privadas en todo Texas, y el condado de Brewster no es una excepción. Antes de las nuevas leyes, Dodson estima que el condado estaba en camino de ganar alrededor de $900,000 con el alojamiento de prisioneros federales para el año fiscal 2021, pero ahora la cárcel está llena de personas arrestadas por delitos estatales. Los presos estatales son retenidos a expensas del condado, palabras , del contribuyente en otras"Parece que este año perderemos alrededor de $600,000", dijo Dodson.

La mayor parte del excedente de Dodson termina en la prisión de Sierra Blanca. "Terminamos haciendo un trato con Sierra Blanca, por lo que todos los arrestos del DPS a través de la Operación Lonestar , no los DWI locales y esas cosas , tienen que ir a Sierra Blanca".

En una entrevista de febrero con The Big Bend Sentinel, Dodson declaró que, en caso de que se duplicara el espacio de la cárcel, el condado evitaría poner ese costo en los contribuyentes locales. "Buscaríamos bonos y esas cosas, de modo que nunca tuviéramos que cargar al contribuyente con eso", dijo.

El fiscal del condado de Presidio, Rod Ponton, rechazó la idea de que los contribuyentes locales pagarían directamente la factura del aumento de prisioneros estatales. "La oficina del gobernador ha reservado dinero para los condados fronterizos para este tipo de situaciones", dijo.

Sin embargo, la financiación de Operation Lone Star es finita y Abbott está listo para la reelección a finales de este año. Una declaración de Nan Tolson, vocera de la oficina del gobernador Abbott, indicó que el destino del proyecto de la cárcel estaba en el aire: "La prioridad de las adjudicaciones emitidas en diciembre fue para las agencias que aún no habían recibido una adjudicación. Debido al cambiante panorama operativo de la Operación Lone Star, el proyecto de construcción de la cárcel aún está bajo revisión y puede ser considerado para futuros fondos". El propio Dodson dijo que no era optimista de que llegaría la financiación.

Al lado, en el condado de Presidio, la situación no parece ser tan grave. "No hemos visto tantos cargos estatales por contrabando en el condado de Presidio como en el condado de Brewster", explicó Ponton. "Supongo que es principalmente geografía. Creo que los contrabandistas están trayendo muchos grupos para caminar hacia los EE. UU. a través del condado de Brewster y no en el condado de Presidio debido a la presencia de la Patrulla Fronteriza a lo largo del río y en la ciudad de Presidio".

La frontera a lo largo del río en el extremo sur del condado de Presidio está bastante poblada, mientras que gran parte de la ribera del condado de Brewster se encuentra en los confines extremadamente remotos del Parque Nacional Big Bend. El otoño pasado, la Oficina de Aduanas y Protección Fronteriza detuvo a un grupo de 70 venezolanos en el borde este del parque; el número de grandes grupos descubiertos en las rutas de contrabando a través del desierto en el interior del parque parece estar creciendo.

"Todos estamos bien aquí", dijo el alguacil del condado de Presidio, Danny Domínguez.

APOYAR EL PERIODISMO LOCAL EN SHOP.BIGBENDSENTINEL.COM

CITY OF ALPINE
SURPLUS CAR AUCTION
PUBLIC NOTICE

Want your own police car? Need a tractor? Do you desire a dually? The City of Alpine is holding a public auction on Saturday, April 9, 2022 at 9am. Vehicles from every department will be available for bidding "AS IS". We are advertising the auction from El Paso to Presidio so don't miss your chance to bid on dozens of City surplus vehicles.

And the good news gets better because after you buy your vehicle(s) at auction, the City of Alpine will gladly leave you to your new purchase without further ado.

We'll see you out at the Alpine Recycle Center - "15" Acres on Saturday, April 9, 2022 at 9am:

2705 Cemetery Road
Alpine, TX 79830

Vehicle makers available for auction include Chevrolet, Dodge, Ford and GMC, visit www.cityofalpine.com/auction closer to the date for year, make and model details.

CLASSIFIED

Project Homeleaf

(Continued from page 2)

Local residents sounded the alarm, hoping to protect Presidio from gentrification and to keep Presidio-based projects Presidio-led. PMDD started fresh that fall under new leadership, and the conflict faded into the background. For months, the rock planters sat empty, gathering dust and the occasional scrape from folks accidentally backing into them with their vehicles.

"PMDD is incredibly proud of the Project Homeleaf volunteers," new Executive Director Jeran Stephens said. "They have become shining stars in a project that had been mired in some controversy and disputes along the way. I think that the initiative and the gumption they've shown is something we'd like to see repeated all over the city."

Ramon Rodriguez Aranda, a Presidio High School junior and founder of Project Homeleaf, worked with Water Works Director Cesar Leyva at City Hall to install an irrigation system for the planters. "We want to make it easy for them to maintain," Aranda said. The solution? A three-tiered system: one bed full of plants that don't need watering, and two beds with varying water needs so the group can monitor what works best.

"We did it as an exhibit style because it creates different scenes about diversity — like when you go to the zoo," Aranda explained. "That way people can get a little bit of everything, a little bit of our hometown roots."

Aranda would eventually like to put up placards for plants with special local significance. One example is candelilla, an indigenous plant that grows in clusters of pale green pipe-cleaner size stalks. Wax from the plant can be used in cosmetics and was used throughout the Big Bend as a roofing material. In the early 20th century, settlers smuggled candelilla into Mexico for profit.

Aranda has been investigating a story about an old wax factory in Presidio, where candelilla wax was turned into lipstick, candles and other products. Eventually, the factory struck a deal with Wrigley's gum, and candelilla from Presidio became part of a product distributed nationwide. "We want to implement history because a lot of people don't know about it," he said.

Project Homeleaf applied for funding from PMDD, and after they were approved, Stephens took the group to Fort Davis to go cactus shopping at the Chihuahuan Desert Research Institute's annual sale. Stephens and the kids underestimated the degree to which the CDRI plant sale is like Black Friday for north county succulent shoppers.

"We got there at 8:30 knowing the gate would open at 9. I thought we'd be the first ones there — it's just plants, right?" Stephens said. "There were people lined up on both sides of the highway. I told the kids, 'I'm an old lady. When the gates open, y'all get out and y'all run.'"

City Councilmember Arian Velázquez-Ornelas helped the kids design a shopping list of plants that had the best chance at survival in downtown Presidio's glaring summer sunlight. "We were a little stressed trying to find them all," said volunteer Adilene Porras. "This weather is crazy, and not everything can survive this type of heat."

The group made it out with carefully-packed crates of desert plants and enjoyed touring the greenhouse to learn about the local desert ecosystem. They were especially drawn to the bright colors native to a landscape misunderstood by outsiders as drab and dusty. Villagran couldn't remember the scientific name of her favorite plant from the greenhouse, but "it looked like something out of the Lorax [by Dr. Seuss]."

The group was also treated to a tour of Marfa's Judd Foundation, led by Rainer Judd, Xavier McFarlin and Dallas Thundershield-Lambert. In between viewing original works by Donald Judd in his home and studio spaces, they talked about landscaping, art and getting ready for college.

For many of the kids, it was a first. "It was my first time going to Marfa, like actually hanging out there," Porras said. "It's amazing to meet different people. Sometimes I feel like I just live in Presidio, and I don't pay attention to other small towns out here. But when you see each town and what they're known for, it's crazy."

On their way out of town, Stephens helped purchase additional plants from Cactus Liquors, and the group headed back home to Presidio to accept a generous donation of plants from City Councilmember Trisha Runyan's personal garden. Stephens felt the new round of plants was in the spirit of what the project was intended to do before all the turmoil at City Hall.

"The controversy last summer about how the PCDA was making their choices for contractors for artists kind of rolled into who was making the decisions about what types of plants should go in the planters," she explained. "It had always been the goal of the program, as far as PMDD was concerned, that we would use native indigenous plants. We're very fortunate that Arian Velázquez-Ornelas was able to contribute and educate everybody on the kind of plants we'd need."

As the group wrapped up their work for the morning, community members drove by and honked. The kids waved back with muddy gloves and talked amongst themselves about the future of the project. After an incident where someone ran into the gate at the Recycling Center with their vehicle, which Project Homeleaf volunteers care for and staff, there was some concern that the unattended rock planters would become a free-for-all.

"It's something we're trying to spread awareness of," Aranda said. "If you take the plants out, you're harming your community. So hopefully people will just come by and appreciate."

Stephens hopes to eventually install three benches along the path, an effort that community members can donate to with commemorative plaques. Alongside the planned exhibits, the rock planters will hopefully become a focal point for downtown — a place where locals and tourists alike can stop and smell the flowers, figuratively speaking.

"There are these misconceptions about these high school kids — all they think about is boys or girls, cars, prom, making a little money to buy beer and sneak around and drink. That's not these kids," said Stephens. "These kids are super focused on the future, and they're also focused on the betterment of our community as a whole."

Harper Hardware, LLC. Est 1929

From AC Repair Parts to Plumbing.
For all of your Commercial and Residential needs.

701 O'Riley St.
Presidio, TX 79845
432-229-3256

Do it Best



Project Homeleaf

(Continuación de la página 3)

envuelto en algunas controversias y disputas en el camino. Creo que la iniciativa y el coraje que han mostrado es algo que nos gustaría ver repetido en toda la ciudad".

Ramón Rodríguez Aranda, estudiante de tercer año de Presidio y fundador de Project Homeleaf, trabajó con el Director de Obras Hidráulicas Cesar uLeyva en el Ayuntamiento para instalar un sistema de riego para las jardineras. "Queremos facilitarles el mantenimiento", dijo Aranda. ¿La solución? Un sistema de tres niveles: una cama llena de plantas que no necesitan riego y dos camas con diferentes necesidades de agua para que el grupo pueda monitorear qué funciona mejor.

"Lo hicimos como un estilo de exhibición porque crea diferentes escenas sobre la diversidad, como cuando vas al zoológico", explicó Aranda. "De esa manera, la gente puede obtener un poco de todo, un poco de las raíces de nuestra ciudad natal".

Eventualmente, a Aranda le gustaría colocar carteles para las plantas con un significado local especial. Un ejemplo es la candelilla, una planta autóctona que crece en racimos de tallos del tamaño de limpiapipas de color verde pálido. La cera de la planta se puede usar en cosméticos y se usó en todo el Big Bend como material para techos. A principios del siglo XX, los colonos contrabandearon candelilla a México con fines de lucro.

Aranda ha estado investigando una historia sobre una antigua fábrica de cera en Presidio, donde la cera de candelilla se convertía en lápiz labial, velas y otros productos. Finalmente, la fábrica llegó a un acuerdo con la goma de mascar Wrigley y la candelilla de Presidio se convirtió en parte de un producto distribuido en todo el país. "Queremos implementar la historia porque mucha gente no la conoce", dijo.

Project Homeleaf solicitó fondos de PMDD y, después de que fueron aprobados, Stephens llevó al grupo a Fort Davis para ir de compras de cactus en la venta anual del Instituto de Investigación del Desierto de Chihuahua. Stephens y los niños subestimaron el grado en que la venta de plantas de CDRI es como el Viernes Negro para los compradores de suculentas del norte del condado.

"Llegamos allí a las 8:30 sabiendo que la puerta se abriría a las 9. Pensé que seríamos los primeros allí, son solo plantas, ¿verdad?". dijo Stephens. "Había gente alineada a ambos lados de la carretera. Les dije a los niños: 'Soy una anciana. Cuando se abran las puertas, salgan y corran'".

El concejal de la ciudad, Arian Velázquez-Ornelas, ayudó a los niños a diseñar una lista de compras de las plantas que tenían más posibilidades de sobrevivir bajo la deslumbrante luz del sol del verano en el centro de Presidio. "Estábamos un poco estresados tratando de encontrarlos a todos", dijo la voluntaria Adilene Porras. "Este clima es una locura, y no todo puede sobrevivir a este tipo de calor".

El grupo salió con cajas cuidadosamente empaquetadas de plantas del desierto y disfrutó recorriendo el invernadero para aprender sobre el ecosistema del desierto local. Se sintieron especialmente atraídos por los colores brillantes nativos de un paisaje incomprendido por los extraños como monótono y polvoriento. Villagran no podía recordar el nombre científico de su planta favorita del invernadero, pero "parecía algo sacado del Lorax [de Dr. Seuss]".

El grupo también pudo disfrutar de un recorrido por la Fundación Judd de Marfa, dirigido por Rainer Judd, Xavier McFarlin y Dallas Thundershield-Lambert. Mientras veían las obras originales de Donald Judd en su casa y en los espacios de su estudio, hablaron sobre jardinería, arte y preparación para la universidad.

Para muchos de los niños, fue la primera vez. "Era la primera vez que iba a Marfa, como pasar el rato allí", dijo Porras. "Es increíble conocer gente diferente. A veces siento que solo vivo en Presidio, y no presto atención a otros pueblos pequeños aquí. Pero cuando ves cada pueblo y por qué son conocidos, es una locura".

Al salir de la ciudad, Stephens ayudó a comprar plantas adicionales de Cactus Liquors, y el grupo regresó a su casa en Presidio para aceptar una generosa donación de plantas del jardín personal de la concejal Trisha Runyan. Stephens sintió que la nueva ronda de plantas estaba en el espíritu de lo que se pretendía hacer con el proyecto antes de toda la agitación en el Ayuntamiento.

"La controversia del verano pasado sobre cómo el PCDA estaba eligiendo contratistas para artistas se convirtió en quién tomaba las decisiones sobre qué tipos de plantas deberían colocarse en las jardineras", explicó. "Siempre había sido el objetivo del programa, en lo que respecta al TDPM, que usáramos plantas autóctonas nativas. Somos muy afortunados de que Arian Velázquez-Ornelas pudiera contribuir y educar a todos sobre el tipo de plantas que necesitaríamos".

Mientras el grupo terminaba su trabajo de la mañana, los miembros de la comunidad pasaron y tocaron la bocina. Los niños devolvieron el saludo con los guantes embarrados y hablaron entre ellos sobre el futuro del proyecto. Después de un incidente en el que alguien chocó contra la puerta del Centro de Reciclaje con su vehículo, que cuidan los voluntarios y el personal de Project Homeleaf, hubo cierta preocupación de que los plantadores de rocas desatendidos se convirtieran en una batalla campal.

"Es algo de lo que estamos tratando de crear conciencia", dijo Aranda. "Si quitas las plantas, estás dañando a tu comunidad. Así que espero que la gente simplemente venga y lo aprecie".

Stephens espera eventualmente instalar tres bancos a lo largo del camino, un esfuerzo que los miembros de la comunidad pueden donar con placas conmemorativas. Junto con las exhibiciones planificadas, se espera que los plantadores de rocas se conviertan en un punto focal para el centro de la ciudad, un lugar donde los lugareños y los turistas puedan detenerse y oler las flores, en sentido figurado.

"Existen estos conceptos erróneos sobre estos niños de secundaria:todo lo que piensan es en niños o niñas, autos, baile de graduación, ganar un poco de dinero para comprar cerveza, escabullirse y beber. Esos no son estos niños", dijo Stephens. "Estos niños están súper concentrados en el futuro y también en el mejoramiento de nuestra comunidad en general".

• AUCTION NOTICE •

Marfa Parks Board is auctioning a 2006 Chevrolet 2500 HD regular cab pickup truck, white, with crossover toolbox and trailer hitch.

Minimum bid is $9,000.
Truck currently has 106,000 miles. VIN: 1GCHC24U66E230995.

Details and pictures available by texting Board President Trey Gerfers at 432.295.0891.

Interested parties must email highest bid with contact phone number to trey@stereoluz.net (with "Pickup bid" in the subject line).

Deadline: Thursday, April 7th at 5PM.

JOBS

Available jobs: Full Time Dental Hygienist, Outreach Worker (PT or FT, must travel between clinics, bilingual is required)

Applications may be picked up at
1501 N. Erma, Presidio, TX or call 432-837-4812.
Please call before arrival.

Presidio County Medical Clinic • 1501 N. Erma Ave

Fowlkes Cattle Company Inc. Is Now Taking Applications For Truck Drivers. At Least 3 Years Experience And Class A Cdl License Required.

Must Have A Clean Record And Pass A Pre-Employment Drug Test.

Come By Fowlkes Cattle Co., Inc., 1800 Golf Course Road, Marfa, Tx To Apply. For More Information Call 432-729-4664.

PUBLIC NOTICE

FOR SALE PRESIDIO LAND

80 Acres Description Tex Mex Sec 9
Split from p# 9145 lot Block 00300

Price $32,000.00

Tel: 281-969-5216
Cell: 832-520-0204

THE CITY OF PRESIDIO IS ACCEPTING APPLICATION FOR THE POSITION DRIVER-COOK WITH THE SENIOR CENTER DEPARTMENT.

THIS IS A PART-TIME POSITION.

THIS POSITION WORKS UNDER THE GENERAL SUPERVISION OF THE SENIOR CENTER DIRECTOR. A DRIVER-COOK PERFORMS VARIOUS WORK ASSIGNMENTS IN THE DEPARTMENT.

CANDIDATES MUST HAVE THE FOLLOWING MINIMUM QUALIFICATIONS:

- MUST BE LEGALLY AUTHORIZED TO WORK IN THE UNITED STATES
- MUST BE AT LEAST 18 YEARS OF AGE
- VALID DRIVER LICENSE WITH A PROVEN CLEAN DRIVING RECORD
- MUST HAVE A CLEAN BACKGROUND CHECK

APPLICATION AND COMPLETE JOB DESCRIPTION AVAILABLE AT CITY HALL. A CITY OF PRESIDIO EMPLOYMENT APPLICATION IS REQUIRED TO BE CONSIDERED FOR THE POSITION.

PLEASE SUBMIT APPLICATIONS TO CITY SECRETARY BRENDA ACUÑA, 507 W OREILLY ST, PRESIDIO, TEXAS.

MAILING ADDRESS:
CITY SECRETARY
PO BOX 1899
PRESIDIO, TX 79845

EMAIL APPLICATION: bornelas@presidiotx.us

THIS POSITION IS OPEN UNTIL FILLED

DY CONVENIENCE STORE
fuel • fast food • cold beer,
soda, water, juice • ice • lottery
104 O'Reilly @ the Y
229.4488

FORT DAVIS STATE BANK
Fort Davis • Alpine • Presidio
Member FDIC
206 E O'Reilly St.
Presidio, TX 79845
432-229-5000 • www.fdsb.com

PRESIDIO SPORTS CALENDAR

THURSDAY, MARCH 24:

LRFMS Track Boys & Girls at Alpine, 4:00 P.M.

FRIDAY, MARCH 25:

Pep Rally (LRFMS), 3:00 PM

PHS S-ball at Tornillo, Varisty 5:00 P.M. JV 6:30 P.M.

PHS B-ball at Tornillo, 5:00 P.M.

TUESDAY, MARCH 29:

PHS S-ball vs Anthony at Presidio, Varsity 5:00 P.M. JV 6:30 P.M.

PHS B-ball vs Anthony at Presidio, 6:00 P.M.

THE BIG BEND Sentinel

Maisie Crow	Editor-in-Chief
Max Kabat	Publisher
Allegra Hobbs	Managing Editor
Sam Karas	Reporter
Mary Cantrell	Reporter
Ariele Gentiles	Copy Editor
Becca Foster	Designer / Advertising
Georgia Peterson	Designer / Advertising
Mary Etherington	Office Manager
Maria Salgado	Distribution
Tomas Salgado	Distribution
Francisco Florevillar	Distribution
Maria Gerardo	Distribution

Office: 209 1/2 W. El Paso St., Marfa, Texas
Mail: Drawer P, Marfa, TX 79843
Telephone: 432.729.4342
Contact: editor@bigbendsentinel.com
Advertising Inquiries: ads@bigbendsentinel.com
www.bigbendsentinel.com

The Big Bend Sentinel (ISSN 1076-1004 USPS 055-800) is published weekly, on Thursdays, 50 times a year by West Texan Media Group LLC, Drawer P, Marfa, TX 79843. Annual subscription rates are $50 in Presidio, Brewster & Jeff Davis counties, and $60 elsewhere in Texas and the United States. Special rates apply abroad. Periodicals class postage paid at Marfa, Texas 79843.
Postmaster: Send address changes to Drawer P, Marfa, TX 79843.